

Aventa comfort

SK **Návod na použitie**
Návod na montáž

Je nutno mať pri jazde ve vozidle!

Obsah

Používané symboly	3
Bezpečnostné pokyny	3
Pokyny na používanie klimatizácií	3

Návod na použitie

Dial'kové ovládanie	4
Uvedenie do prevádzky	5
Zapnutie	5
Režim	5
Ventilátory	5
Vypnutie	5
Čas	5
Timer (Časovač) ON / OFF	5
Ambiente-Beleuchtung	5
Reset	5
Opätovné zaslanie	5
Infračervený prijímač a manuálne zapnutie / vypnutie	6
Infračervený prijímač / ukazovateľ funkcií	6
Červená dióda LED svieti	6
Rozdeľovanie vzduchu	6
Výmena batérií v infračervenom dial'kovom ovládaní	6
Údržba	6
Likvidácia	6
Príslušenstvo	6
Riešenie problémov	7
Technické údaje	7
Rozmery pre montáž (rozmery v mm)	7
Voľný priestor okolo klimatizácie	8
Vstupy / výstupy vzduchu	8
Odtoky kondenzátu	8
Vyhlasenie o zhode	8
Truma – Záručná deklarácia výrobcu	9

Návod na montáž

Obsah dodávky	9
Účel použitia	9
Výber miesta	10
Montáž s výrezom 400 x 400	10
Montáž s novým výrezom	10
Príprava pripojenia sieťového kábla	10
Upevnenie zariadenia	11
Nasadenie adaptérov na hrúbku strechy	11
Upevnenie rozvádzača vzduchu	11
Nasadenie filtrov	12
Elektrischer Anschluss 230 V	12
Kontrola funkčnosti / držiak na dial'kové ovládanie	12

Používané symboly



Symbol upozorňuje na možné nebezpečenstvá.



Upozornenie s informáciami a tipmi.

Bezpečnostné upozornenia



Opravy smie vykonávať len odborník!

Aby sa zabránilo poškodeniam počas prepravy, zariadenie sa môže zasielať len po konzultácii so servisným centrom Truma.

Pred otvorením krytu musí byť odpojené napätie na všetkých póloch.

Prístrojové poistky a pripájacie vedenia môžu vymieňať len odborníci.

Prístrojová poistka 230 V, T 6,3 A H (pomalá) sa nachádza na elektronickej riadiacej jednotke v zariadení a môže byť vymenená len za konštrukčne zhodnú poistku.

K strate nárokov na záručné plnenie a uplatnenie záruky ako aj zaniknutiu nárokov z odpovednosti vedú predovšetkým:

- zmeny na spotrebiči (vrátane častí príslušenstva),
- zmeny na potrubí na odvod spalín a komínčeku,
- použitie iných náhradných dielov a častí príslušenstva ako originálnych dielov fy Truma,
- nedodržanie návodu na montáž a použitie.

Okrem toho zaniká povolenie na prevádzku tohto zariadenia a v niektorých krajinách taktiež povolenie na prevádzku vozidla.

Chladiaci okruh obsahuje chladivo R 407C a môže byť otvorený len **v závode**.

Vstupy / výstupy vzduchu na vonkajšej jednotke a na rozvážači vzduchu nesmú byť v žiadnom prípade obmedzené prekážkami. Tento pokyn, prosím, dodržte, aby ste zaručili bezchybné fungovanie vášho zariadenia.

Aby sa zabránilo poškodeniam kompresora, nesmie sa počas prevádzky zariadenia za jazdy (napr. s generátorom alebo s meničom napätia) jazdiť po stúpaniach alebo spádoch viac ako 8 %.

Nenechávajte zariadenie po dlhšiu dobu v chladiacej prevádzke v šikmej polohe, pretože vznikajúca kondenzovaná voda za určitých okolností nemusí odtekať a v nepriaznivom prípade sa môže dostať do vozidla.

Na zaručenie bezchybnej prevádzky a zamedzenie škôd sa pri napájaní napätím môžu používať len zdroje s čistým sínusovým priebehom (napr. menič napätia, generátor) a bez napätých špičiek.

Pri čistení vozidla je potrebné zabezpečiť, aby sa pri striekaní, napr. vysokotlakovým čističom, do zariadenia nedostala žiadna voda (napr. nestriekať priamo do otvorov zariadenia).

Nasadenie / použitie horúcovodných a parných čističov **nie** je dovolené.

Odtoky kondenzátu musia byť počas prevádzky neustále voľné.

Pokyny na používanie klimatizácií

Klimatizácia je dimenzovaná na odber prúdu do 4,2 A. Pred uvedením do prevádzky preverte, či je kemping dostatočne zaistený (min. 6 A).

Vozidlo podľa možnosti odstavte v tieni.

Zatemnenie žalúziami znižuje tepelné žiarenie.

Pravidelne čistite strechu (znečistené strechy sa silnejšie zahrievajú).

Pred prevádzkou zariadenia vozidlo dôkladne vyvetrajte, aby ste nahromadený teplý vzduch dostali z vozidla.

Na získanie zdravej klímy vo vozidle by nemal byť zvolený príliš veľký rozdiel medzi vnútornou a vonkajšou teplotou. Počas prevádzky sa obiehajúci vzduch vyčistí a vysuší. Vysušením teplého vlhkého vzduchu sa aj pri nízkych teplotných rozdieloch vytvorí príjemná klíma vo vozidle.

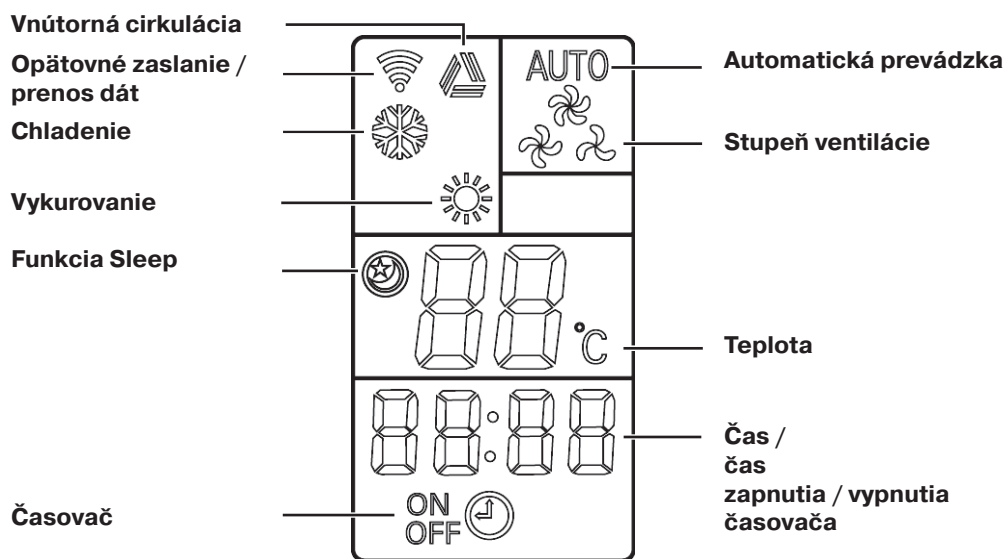
Počas chladiacej prevádzky nechávajte všetky dvere a okná zatvorené, aby neprichádzalo k tvorbe kondenzátu na rozvážači vzduchu.

Na rýchlejšie vychladenie alebo vykúrenie nastavte:

- stupeň ventilácie na vysoký,
- rozdelenie vzduchu vpredu / vzadu do strednej polohy,
- rozdelenie vzduchu podlaha / strop na strop.

Diaľkové ovládanie

i Symboly zobrazené na displeji sú viditeľné v závislosti od nastavenia.



Režim

Volič prevádzkového režimu
 – chladenie
 – vykurovanie
 – automatika
 – vnútoraná cirkulácia

Stupeň ventilácie

– nízky
 – stredný
 (nie vo vykurovacej prevádzke)
 – vysoký

Volič času

Funkcia Sleep

(Ien v chladiacej prevádzke)
 Mimoriadne tichá prevádzka ventilácie vďaka zníženiu obidvoch ventilátorov

Náladové osvetlenie

Stlačením a podržaním tlačidla sa stlmí osvetlenie.
 Opätovné stlačenie osvetlenie deaktivuje, resp. aktivuje.

Zapínač / vypínač

Voliče teploty

16 – 31 °C
 Kroky po 1 °C

Nastavenie času

Nastavenie času a časovača

Opätovné zaslanie

Opätovný prenos dát

Reset

Vráti nastavenie diaľkového ovládania na nastavenie z výroby.

Voliče časovača

Čas zapnutia alebo vypnutia do 24 hodín sa dá nastaviť vopred.

Uvedenie do prevádzky

Pred zapnutím bezpodmienečne dbajte na to, aby bolo zaistené napájania prúdom v kempingu (230 V) dostatočné.



Na zamedzenie prehriatia kábla napájania prúdom pre obytné vozidlo (minimálny prierez 3 x 2,5 mm²) sa musí kábel z bubna kompletne odvinúť.

Aby jednotlivé spínacie povelý boli vykonané, diaľkové ovládanie musí byť vždy nasmerované na infračervený prijímač.

Zapnutie

Klimatizáciu zapnite pomocou tlačidla „**zapínač / vypínač**“ na diaľkovom ovládaní. Prevezmú sa naposledy zvolené nastavenia.



Po zapnutí pracuje ventilátor vnútornej cirkulácie. Kompresor sa pripojí najneskôr po 3 minútach, modrá (chladenie) / žltá (vykurovanie) dióda LED bliká.

Teplota

V prípade potreby zmeňte požadovanú teplotu interiéru pomocou „**voličov teploty**“ „+“ a „-“.

Režim

Požadovaný prevádzkový režim vyberte jedným alebo viacnásobným stlačením tlačidla „**MODE**“.

- chladenie
- vykurovanie
- automatika (chladiača alebo vykurovacia prevádzka v závislosti od nastavenej teploty interiéru)
- vnútorná cirkulácia

Ak sa v **chladiacej prevádzke** dosiahne teplota interiéru nastavená na diaľkovom ovládaní, kompresor sa vypne, modrá dióda LED na infračervenom prijímači zhasne. Ventilátor vnútornej cirkulácie naďalej pracuje na zabezpečenie ventilácie. Ak sa nastavená teplota interiéru prekročí, zariadenie opäť automaticky prepne na chladiaču prevádzku.



Pri chladení sa vzduch zbavuje vlhkosti. Ak je vlhkosť vzduchu vo vozidle na začiatku chladenia veľmi vysoká, môže dochádzať k zrážaniu vlhkosti na spodnej strane rozvádzača vzduchu. Preto nechajte dvere a okná zatvorené a zvolte najvyšší stupeň ventilácie.

Ak sa vo **vykurovacej prevádzke** dosiahne teplota interiéru nastavená na diaľkovom ovládaní, kompresor sa vypne, žltá dióda LED na infračervenom prijímači zhasne. Ventilátor vnútornej cirkulácie naďalej pracuje na zabezpečenie ventilácie. Ak sa nedosahuje nastavená teplota interiéru, zariadenie opäť automaticky prepne na vykurovaciu prevádzku.



Pri vonkajšej teplote pod 4 °C vykurovanie nie je možné, pretože vykurovací výkon silno klesá. Od 4 °C do 7 °C zariadenie krátkodobo prepína na odmrázovanie. Nad 7 °C je vykurovacia prevádzka zaručená bez obmedzenia.

V **automatickej prevádzke** sa v závislosti od teploty interiéru automaticky volí chladiača alebo vykurovacia prevádzka, ako aj stupeň ventilácie.

V **režime vnútornej cirkulácie** obieha vnútorný vzduch, ktorý je čistený filtermi. Na infračervenom prijímači nesvietia žiadne diódy LED.

Ventilátory

Požadovaný stupeň ventilácie vyberte jedným alebo viacnásobným stlačením tlačidla „**stupeň ventilácie**“.

Stupeň ventilácie (pri automatickom režime bez funkcie):

- nízky
- stredný (nie vo vykurovacej prevádzke)
- vysoký

Funkcia Sleep

Pri „**funkcii Sleep**“ (len v chladiacej prevádzke) pracujú vnútorné a vonkajšie ventilátory s nízkymi otáčkami, a preto veľmi ticho.

Vypnutie

Na vypnutie stlačte „**zapínač / vypínač**“ na diaľkovom ovládaní. Diaľkové ovládanie a zariadenie sa vypnú. Svetlo možno naďalej zapínať pomocou tlačidla „**náladové osvetlenie**“.



Ak sa klimatizácia zasa zapne, bliká modrá / žltá dióda LED. Ventilátor vnútornej cirkulácie pracuje, kompresor sa pripojí najneskôr po 3 minútach.

Čas

Stlačte „**volič času**“ a pomocou tlačidiel „nastavenie času“ nastavte aktuálny čas.

Čas sa stále zobrazuje na displeji (výnimka pri Timer ON / OFF).

Po výmene batérií alebo prechode na iný čas sa čas musí nastaviť opäť.

Timer (Časovač) ON / OFF

Pomocou integrovaných spínacích hodín sa dá vopred nastaviť čas zapnutia / vypnutia klimatizácie počnúc aktuálnym časom na najmenej 15 minút až do maximálne 24 hodín.

Na programovanie zariadenie zapnite pomocou diaľkového ovládania.

Nastavte požadovaný prevádzkový režim a teplotu interiéru.

Potom pomocou „**voličov TIMER**“ zvolte TIMER ON alebo TIMER OFF. Pomocou tlačidiel „**nastavenie času**“ nastavte požadovaný čas zapnutia / vypnutia (15 minút – 24 hodín) a **potvrďte** pomocou TIMER ON, resp. TIMER OFF.

Opätovné stlačenie príslušného tlačidla časovača deaktivuje funkciu časovača.

Ambiente-Beleuchtung

Osvetlenie v rozvádzači vzduchu môže byť zapnuté / vypnuté nezávisle od prevádzky klimatizácie stlačením tlačidla „**náladové osvetlenie**“. Stlačením a podržaním tlačidla „**náladové osvetlenie**“ sa osvetlenie stlmí. Pri opätovnom zapnutí sa aktivuje posledné nastavenie.

Reset

Nastavenia na diaľkovom ovládaní sa nastavujú na „AUTO“, 22 °C, 12:00, bez časovača, bez svetla.

Opätovné zaslanie

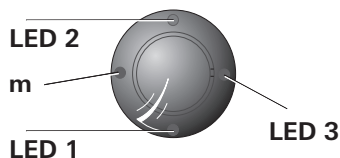
Posledné nastavenia sa zašlú ešte raz.

Infračervený prijímač a manuálne zapnutie / vypnutie

Na infračervenom prijímači sa nachádza dodatočný tlačidlový spínač (m), ktorým je možné zariadenie (napr. pomocou guľôčkového pera) zapnúť alebo vypnúť aj bez diaľkového ovládania.

Ak sa zariadenie zapne pomocou tohto tlačidlového spínača, automaticky sa obnovia nastavenia z výroby (automatická prevádzka, 22 °C).

Infračervený prijímač / ukazovateľ funkcií



dióda LED 1 modrá – svieti – (chladivacia prevádzka)
dióda LED 1 modrá – bliká – (nábeh kompresora v chladivacej prevádzke)

dióda LED 2 žltá – svieti – (vykurovacia prevádzka)
dióda LED 2 žltá – bliká – (nábeh kompresora vo vykurovacej prevádzke)

dióda LED 3 červená – bliká – (prenos dát)
dióda LED 3 červená – svieti – (porucha)

Červená dióda LED svieti

Zariadenie ukazuje poruchu. Zariadenie vypnite, krátko vyčkajte a zapnite ho znovu. Ak červená dióda LED naďalej svieti, obráťte sa na servisné centrum Truma.

Rozdeľovanie vzduchu

Vpravo / vľavo

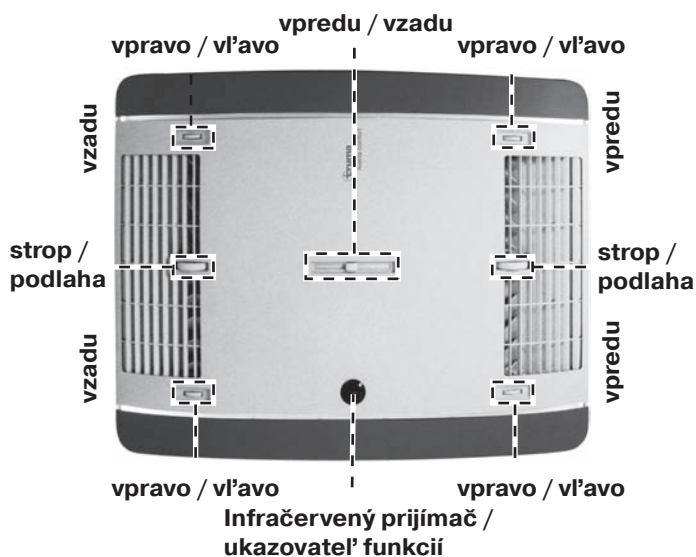
Po dva samostatne nastaviteľné výstupy vzduchu vpredu a vzadu.

Vpredu / vzadu

Prúd vzduchu je možné dávkovať medzi prednou a zadnou časťou vozidla.

Strop / podlaha

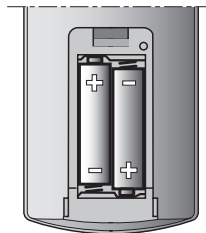
Prúd vzduchu môže byť vedený od stropu k podlahe.



Výmena batérií v infračervenom diaľkovom ovládaní

Prosím, používajte iba nevytekajúce batérie Micro, typu LR 3, AM4, AAA, MN 2400 (1,5 V).

Priestor na batérie sa nachádza na zadnej strane diaľkového ovládania.



Pri vkladaní nových batérií dbajte na správnu orientáciu plus / mínus!



Prázdne, vybité batérie môžu vytečť a spôsobiť poškodenie diaľkového ovládania! Vyberte batérie, ak sa diaľkové ovládanie po dlhšiu dobu nepoužíva.

V prípade poškodení spôsobených vytečenými batériami nie je žiaden nárok na záruku.

Pred vyradením diaľkového ovládania batérie bezpodmienečne vyberte a správne ich zlikvidujte.

Údržba

Výmenu filtra vykonávajú v závislosti od intenzity používania, odporúčame však aspoň raz za 12 mesiacov. Klimatizáciu nikdy nepoužívajte bez filtra. Môže to viesť k strate výkonu. Vstupy / výstupy vzduchu na streche a odtoky kondenzátu udržiavajte vždy bez prekážok, ako je napr. lístie. Na čistenie klimatizácie používajte mäkkú, vlhkú handru.

Likvidácia

Zlikvidujte zariadenie podľa administratívnych ustanovení tej krajiny, v ktorej sa zariadenie prevádzkuje. Musia sa dodržiavať národné predpisy a zákony (v Nemecku napr. nariadenie pre staré vozidlá).

V iných krajinách musia byť dodržané príslušné platné predpisy.

Príslušenstvo

Súprava filtrov, 2 kusy (čís. výrobku 40091-16800)



Riešenie problémov

Porucha	Príčina / opatrenie
Zariadenie nechladí	<ul style="list-style-type: none"> – Odmrazovanie beží – Teplota nastavená na diaľkovom ovládaní je dosiahnutá alebo je príliš vysoká
Zariadenie nevykuruje	<ul style="list-style-type: none"> – Odmrazovanie beží (vonkajšia teplota od 4 °C do 7 °C) – Vonkajšia teplota pod 4 °C
Zariadenie chladí / vykuruje nedostatočne alebo vôbec nie	<ul style="list-style-type: none"> – Znečistený filter, filter vymeňte – Vedenia vzduchu vonku znečistené / zablokované
Vlhkosť na spodnej strane rozvádzača vzduchu	– Zatvorte okná a dvere a zvolte stupeň ventilácie vysoký
Voda kvapká z rozvádzača vzduchu	<ul style="list-style-type: none"> – Odtok kondenzátu na vonkajšej jednotke je upchatý – Zariadenie nie je riadne utesené od strechy (napr. chybné tesnenie) – Príliš šikmá poloha zariadenia
Diaľkové ovládanie nefunguje	– Skontrolujte a v prípade potreby vymeňte batérie diaľkového ovládania
Zariadenie nereaguje na povely diaľkového ovládania	– Skontrolujte, či sa medzi diaľkovým ovládaním a infračerveným prijímačom nenachádzajú prekážky

Ak tieto opatrenia nevedú k odstráneniu porúch, obráťte sa, prosím, na servisné centrum Truma.

Technické údaje

Zdroj napätia

230 V – 240 V ~, 50 Hz

Odber prúdu

Chladienie: 4,2 A

Vykurovanie: 3,7 A

Rozbehový prúd

28 A (150 ms)

Chladiaci výkon

2,4 kW

Vykurovací výkon

1,7 kW (tepelné čerpadlo)

Objemový prúd vzduchu

max. 400 m³/h

Limity použitia

+4 °C až 40 °C

Maximálny náклон v prevádzke

8 %

Hmotnosť

33,5 kg plus montážny materiál

Rozmery (Š x V x H)

Vonkajšie: 660 x 248 x 1008 mm

Vnútorne: 523 x 46 x 670 mm

Chladivo

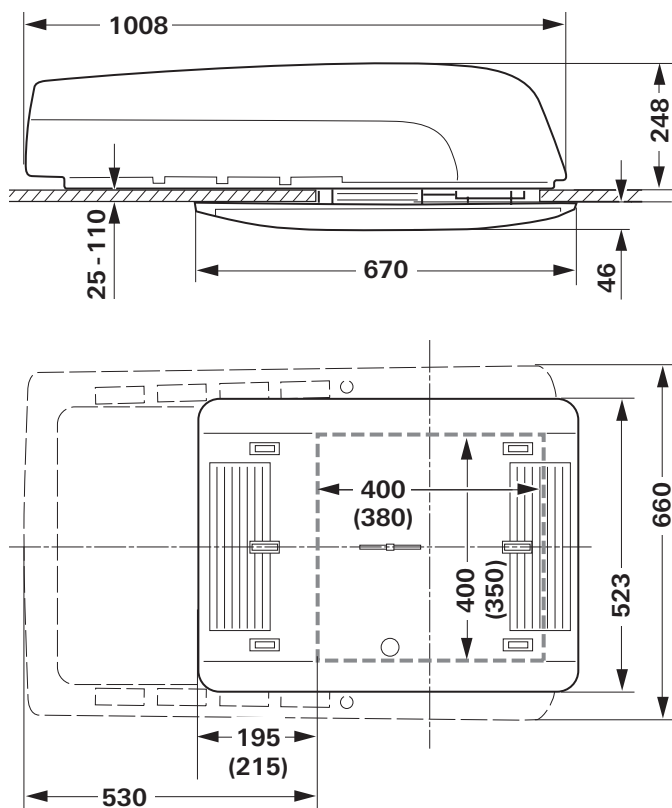
R 407C

Obsah chladiva

pozri typový štítok na zariadení

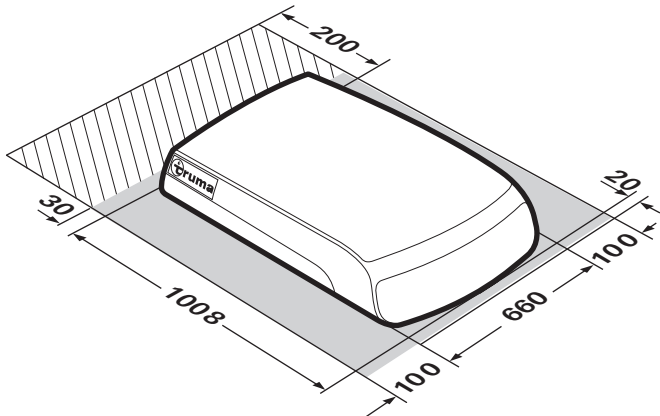


Rozmery pre montáž (rozmery v mm)

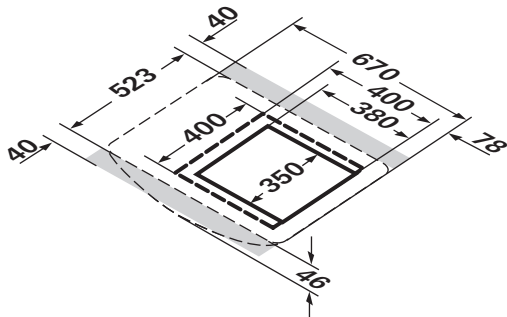


Voľný priestor okolo klimatizácie

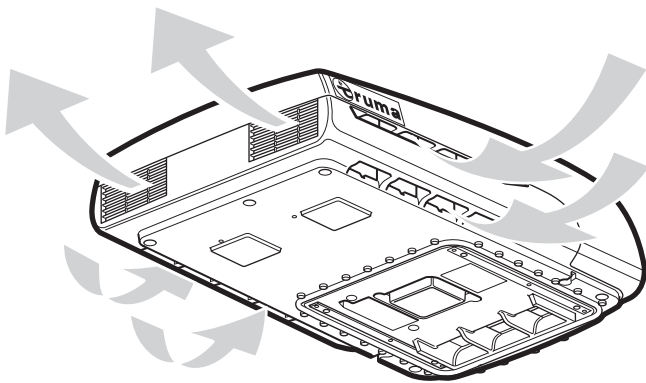
Voľný priestor okolo **vonkajšej jednotky** musí byť vpredu 20 mm, na bokoch 100 mm. Dozadu je potrebné dodržať voľný priestor aspoň 30 mm. Truma odporúča voľný priestor 200 mm, aby mohol byť odvádzaný vzduch voľne vyfukovaný.



Voľný priestor okolo **rozvádzača vzduchu** musí zaručiť voľné vyfukovanie. Bočná vzdialenosť musí byť najmenej 40 mm. Je potrebné brať do úvahy rozsah otvárania klápiek a dverí.

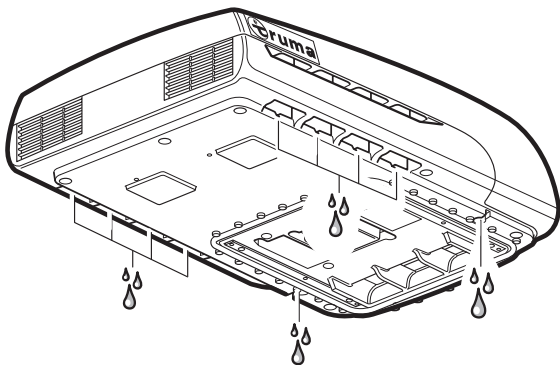


Vstupy / výstupy vzduchu



Odtoky kondenzátu

Kondenzát sa odvádza cez strechu vozidla.



Technické zmeny vyhradené!

Vyhlásenie o zhode

1. Kmeňové údaje výrobcu

Názov: Truma Gerätetechnik GmbH & Co. KG
Adresa: Wernher-von-Braun-Str. 12, D-85640 Putzbrunn

2. Identifikácia zariadenia

Typ / verzia:

Klimatizácia **Aventa comfort**

3. Spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc ES

- 3.1 Elektromagnetická kompatibilita 2004/108/ES
- 3.2 Smernica o elektrickom zariadení určenom na používanie v rámci určitých limitov napätia 2006/95/ES
- 3.3 Rádiové odrušenie vozidiel 72/245/EHS (s doplnkami)
- 3.4 Smernica o vozidlách po dobe životnosti 2000/53/ES

a má číslo schválenia typu E24 10R-030696 a označenie CE.

4. Základ preukázania zhody

EN55014-1; EN61000-3-2; EN61000-3-3; EN62233;
EN55014-2; IEC / EN60335-1; IEC / EN60335-2-40;
2009/19/EG; DIN EN378-2;

5. Údaje o funkcii podpisujúceho

Podpis: Dr. Scholl
Riaditeľ úseku techniky

Putzbrunn, 18.02.2011

Truma – Záručná deklarácia výrobcu

1. Záruka

Výrobca poskytuje záruku na nedostatky prístroja, ktoré boli spôsobené chybou materiálu alebo výroby. Popri tom naďalej trvajú zákonné nároky na záručné plnenie voči predávajúcim.

Nárok na záručné plnenie sa nevzťahuje:

- na dielce podliehajúce opotrebeniu a na prípady normálneho opotrebenia,
- na prípady, kedy boli v prístrojoch použité iné ako originálne Truma-dielce,
- na prípady, kedy neboli dodržané návody na montáž a použitie firmy Truma,
- na prípady neodborného zaobchádzania,
- v dôsledku nesprávneho prepravného balenia.

2. Rozsah záruky

Záruka sa vzťahuje na nedostatky v zmysle bodu 1, ktoré sa vyskytnú v priebehu 24 mesiacov od uzatvorenia kúpnej zmluvy medzi predávajúcim a konečným spotrebiteľom. Výrobca odstráni takéto nedostatky dodatočným plnením, to znamená podľa svojej voľby formou opravy alebo náhradnej dodávky. Pokiaľ výrobca uskutoční záručné plnenie, nezačína záručná doba pre opravené alebo vymenené dielce plynúť od začiatku, ale pokračuje stará záručná lehota. Nad tento rámec siahajúce nároky, najmä nároky na náhradu škody kupujúceho alebo tretích osôb, sú vylúčené. Predpisy zákona ručenia za výrobok ostávajú nedotknuté.

Náklady za využitie dielenského servisu firmy Truma na odstránenie nedostatku, ktorý spadá do rámca záručného plnenia – predovšetkým transportné, cestovné, pracovné a materiálové náklady – nesie výrobca, pokiaľ dochádza k nasadeniu servisu v rámci Nemecka. Nasadenia servisu v iných krajinách nie sú touto zárukou kryté.

Dodatočné náklady v dôsledku sťažených podmienok demontáže a montáže prístroja (napr. demontáž častí nábytku alebo karosérii) nemôžu byť uznané ako záručné plnenie.

3. Uplatnenie nárokov na záruku

Adresa výrobcu znie:
Truma Gerätetechnik GmbH & Co. KG,
Wernher-von-Braun-Straße 12,
85640 Putzbrunn.

V Nemecku sa musí pri poruchách zásadne upovedomiť servisné centrum Truma; v iných krajinách sú k dispozícii príslušní servisní partneri (pozri servisný zoznam firmy Truma alebo www.truma.com). Reklamácie sa musia bližšie popísať. Ďalej je potrebné uviesť výrobné číslo prístroja a dátum predaja.

Aby sa zabránilo poškodeniu pri preprave, prístroj sa môže zaslať až po konzultácii so servisným centrom firmy Truma Nemecko alebo kompetentným servisným partnerom v zahraničí. V opačnom prípade nesie riziko za prípadne vzniknuté prepravné škody zasielateľ.

V prípade záruky preberá podnik náklady na zaslanie a spätné zaslanie. Ak sa nejedná o prípad, na ktorý sa vzťahuje záruka, oznámi to výrobca zákazníkovi a informuje ho o neprevzatí nákladov za opravu; v tomto prípade zákazník znáša aj poštovné náklady.

Návod na montáž



Montáž a opravy zariadenia smie vykonávať len odborník. Pred začatím prác si starostlivo prečítajte návod na montáž a dodržiavajte ho!

Obsah dodávky

Vonkajšia jednotka:

- 1 Aventa comfort
- 2 pridržiavacie uholníky
- 4 skrutky M6 x 70 povrstvené poistkou
- 6 skrutiek M6 x 12 povrstvených poistkou
- 1 základný krúžok
- 2 adaptéry na hrúbku strechy (po 10 mm)
- 1 diaľkové ovládanie s držiakom
- 2 skrutky 2,9 x 16 pre držiak
- 2 batérie typu AAA
- 1 návod na použitie a montáž
- 1 montážna šablóna
- 3 svorky Wago

Rozvádzač vzduchu:

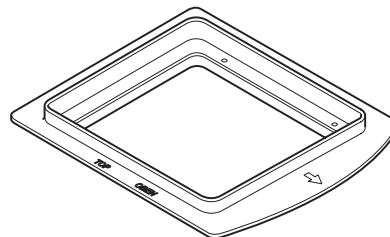
- 1 rozvádzač vzduchu, kompletne zmontovaný

Príslušenstvo pre montáž

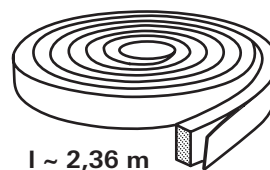
Adaptér na hrúbku strechy 10 mm, 1 kus (čís. výrobku 40091-16900)



Tesniaci rám (čís. výrobku 40091-19500) odporúčaný na optimálne utesnenie pri dodatočnej montáži do vozidiel s výrezmi 400 x 400 mm.



Vyrovnávací páska krémová (čís. výrobku 40091-31200)
sivá (čís. výrobku 40091-31300)
na vyrovnanie medzery do 5 mm medzi rozvádzačom vzduchu a strechou.



l ~ 2,36 m

Účel použitia

Toto zariadenie bolo skonštruované pre montáž do motorových karavanov a karavanov a je určené na použitie v súkromnom sektore. Iné použitie je možné iba po konzultácii so spoločnosťou Truma.

Výber miesta

! Po montáži strešnej klimatizácie musí výfukový komín, ktorý sa prípadne nachádza v blízkosti, presahovať nad klimatizáciu najmenej o 10 cm. Ak je to nutné, musí sa výfukový komín predĺžiť (dodržte údaje výrobcu vykurovania).

Strecha vozidla (hrúbky strechy 25 až 110 mm) musí byť rovná a hladká.

Sú 3 možnosti montáže:

- Musí sa vyrezať nový výrez (350 x 380 mm)
- Výrez existujúceho strešného okna (400 x 400 mm) **bez** tesniaceho rámu (príslušenstvo).
- Výrez existujúceho strešného okna (400 x 400 mm) **s** tesniacim rámom (príslušenstvo).
- Návod na montáž je priložený k tesniacemu rámu

Nasledujúce body musia byť vždy dodržané:

- Montáž zariadenia by sa mala čo najmenej odchyliť od stredu vozidla.
- Skontrolujte, či montáži nebránia žiadne prekážky.
- Medzi vnútornou a vonkajšou stranou strechy môžu byť vedené elektrické káble. Pred začiatkom prác odpojte všetky napájacie zdroje na všetkých póloch.
- Zaťaženie strechy nesmie byť prekročené (pozri údaje výrobcu vozidla).
- Skontrolujte prekážky na vnútornom mieste montáže.
- Okolo výrezu v streche musí byť medzi hornou a dolnou plochou strechy namontovaný výstužný rám z dreva (min. 25 mm). Prípadne sa musí odstrániť izolácia.

Montáž s výrezom 400 x 400

Na optimálne utesnenie odporúčame použiť tesniaci rám, dostupný ako príslušenstvo (čís. výrobku 40091-19000).

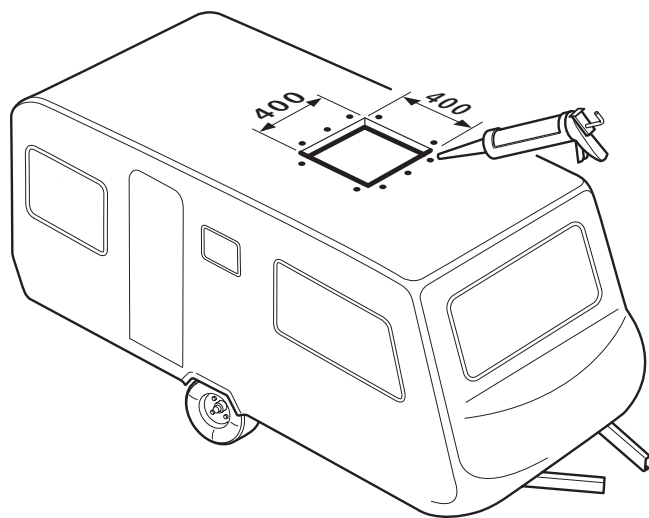
Montáž s tesniacim rámom je opísaná v návode na montáž, priloženom k tesniacemu rámu.

Montáž zariadenia v prípade vozidiel **s** existujúcim strešným oknom: výrez musí byť 400 x 400 mm.

Existujúce strešné okno odmontujte (v prípade potreby výrez zväčšite).

Odstráňte zvyšky tesnenia a nerovnosti.

Otvory po skrutkách vyplňte karosárskym tmelom.



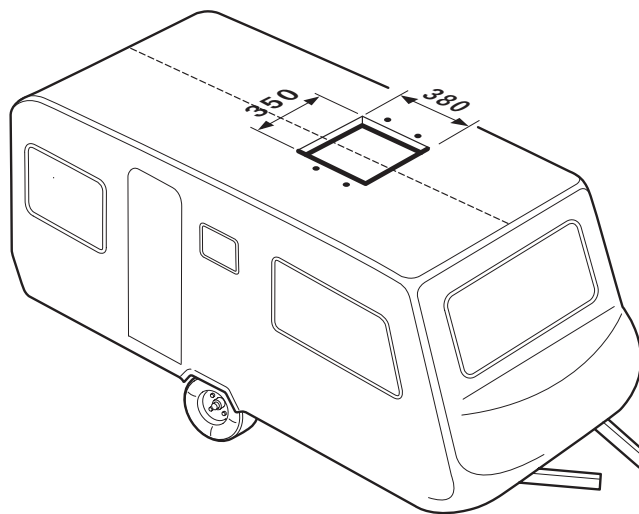
Zostávajúce kroky montáže pozri od „Príprava pripojenia sieťového kábla“.

Montáž s novým výrezom

V prípade vozidiel bez existujúceho výrezu: požadovaný výrez 350 x 380 mm.

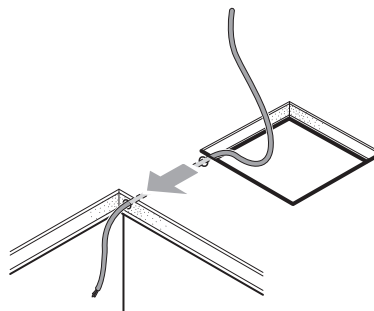
Priložte šablónu na mieste montáže na vozidle a vyznačte a vyrežte výrez (350 x 380 mm).

Vyznačte a prevrtajte cez strechu 4 otvory (10 mm) na upevnenie pridržiavacieho uholníka.



Príprava pripojenia sieťového kábla

Naplánujte prevedenie sieťového kábla po bod pripojenia napr. v medzistrope.



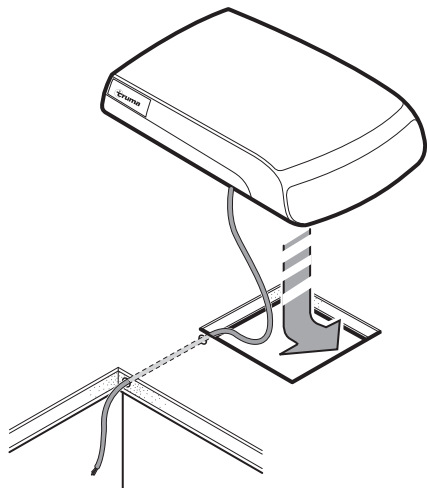
Zariadenie vo vodorovnej polohe preneste na strechu a nasadte do výrezu. Šípka ukazuje do smeru jazdy.

i V prípade, že zariadenie bolo otočené, resp. vychýlené z vodorovnej montážnej polohy, je potrebné pred zapnutím zariadenia vyčkať 2 hodiny.

Vo výreze zariadenie posuňte dopredu až na doraz.

Stiahnite zo zariadenia ochrannú fóliu.

Položte sieťový kábel až po bod pripojenia (v prípade potreby kábel predĺžte pomocou priložených svoriek Wago).

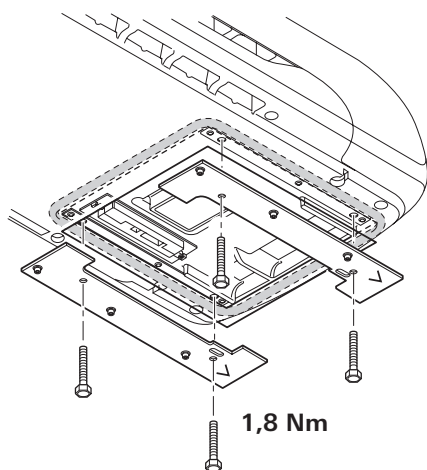


Upevnenie zariadenia

Obidva pridržiavacie uholníky (označené šípkou v smere jazdy) priskrutkujte na zariadenie pomocou 4 priložených skrutiek M6 x 70 (s poistkou).

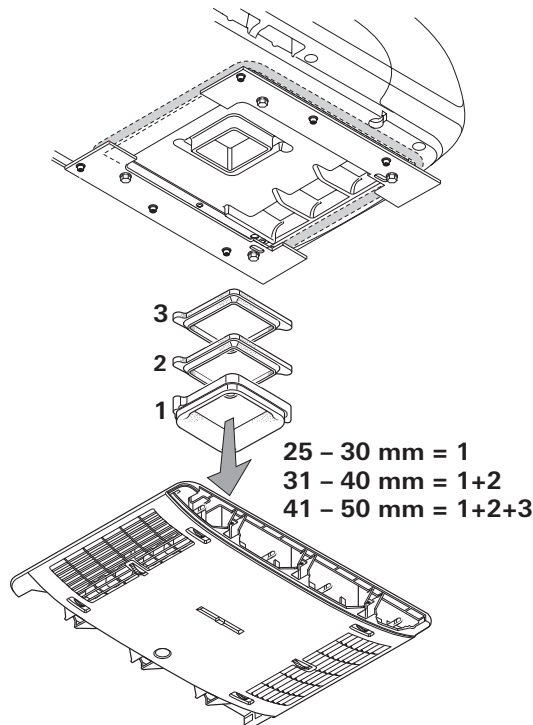
Uťahovací moment 1,8 Nm

Ak je strecha hrubšia ako 50 mm, musia byť použité skrutky M6 (dĺžka = hrúbka strechy + 30 mm) s pevnosťou v ťahu 8.8. Skrutky musia byť zaistené poistkou nižšej pevnosti (napr. Loctite).



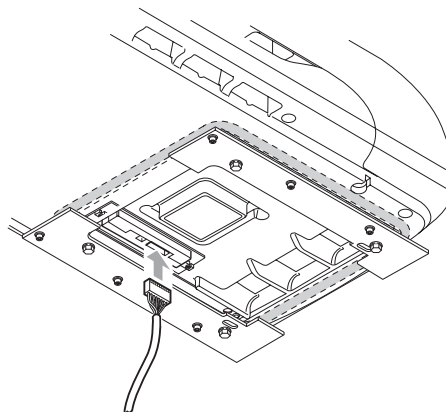
Nasadenie adaptérov na hrúbku strechy

Do rozvádzača vzduchu až na doraz zasuňte základný krúžok (1) a v závislosti od hrúbky strechy adaptéry na hrúbku strechy (2 alebo 2+3, súčasť obsahu dodávky) pre hrúbky strechy 25 až 50 mm. Pre väčšie hrúbky strechy použite dodatočné adaptéry na hrúbku strechy 10 mm (pozri príslušenstvo). Maximálna hrúbka strechy 110 mm.



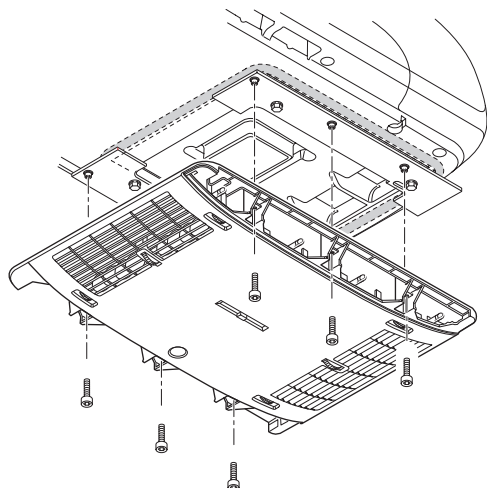
Upevnenie rozvádzača vzduchu

Pripojte kábel z rozvádzača vzduchu na skrinku elektroniky.



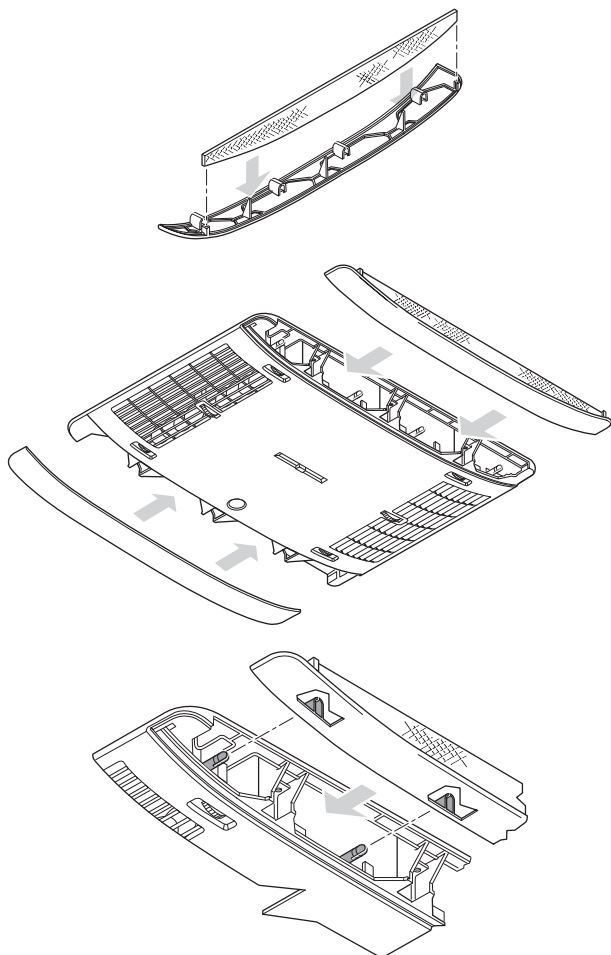
Rozvádzač vzduchu (šípka v smere jazdy) priskrutkujte pomocou 6 skrutiek M6 x 12 mm k pridržiavacím uholníkom.

i Na vyrovnanie medzery medzi rozvádzačom vzduchu a strechou možno použiť vyrovnávaciu pásku, dodávanú ako príslušenstvo.



Nasadenie filtrov

Nasadte filtre do panelov a nastrčte na rozvádzač vzduchu.



Elektrischer Anschluss 230 V

! Elektrické pripojenie 230 V smie vykonávať iba odborník (v Nemecku napr. podľa VDE 0100, časť 721 alebo IEC 60364-7-721). Pokyny, ktoré sú tu uvedené, nemajú vyzývať laikov, aby vytvorili elektrickú prípojku, ale slúžia len ako dodatočná informácia pre odborníka, ktorému zadáte práce!

Pripojte sieťový kábel položený po bod pripojenia.

Všetky káble musia byť zaistené objímkami!

Na údržbárske, resp. opravárske práce musí byť na vozidle prítomné deliace zariadenie na odpojenie od siete na všetkých póloch so vzdialenosťou kontaktov minimálne 3,5 mm.

Kontrola funkčnosti / držiak na diaľkové ovládanie

Držiak na diaľkové ovládanie upevnite na požadovanom mieste.

Napokon treba v súlade s návodom na použitie skontrolovať všetky funkcie zariadenia.

Montér musí po montáži zariadenia skontrolovať, či sú odtoky kondenzátu voľné.

Návod na použitie je potrebné odovzdať majiteľovi vozidla.

SK V Nemecku je potrebné v prípade porúch zásadne upovedomiť servisnú centrálu Truma; v iných krajinách sú k dispozícii príslušní servisní partneri (pozri servisný zošit Truma alebo www.truma.com).

Pre rýchle spracovanie si prosím pripravte typ prístroja a výrobné číslo (pozri typový štítok).

TURČAN-AUTO, s.r.o. Tel. / Fax +421 (0)43 427 04 45
Volgogradská 39, Mobil +421 (0)903 805 399
03608 Martin